

14T/13/202



BULLETIN
de la
FEDERATION ESPERANTISTE
de
NORMANDIE

(affiliée à SFPE-IEL)

N° 46

AVRIL

MAI

I 9 3 9

Rédaction et Administration : 6; rue du Loup - Rouen
Cheques postaux : Rouen I38.56
Trésorier fédéral : Mr. Ed. Jouis, 67, rue de Bas à Boisguil-
laume (Seine-Infre) Cheques postaux : Rouen I52.77

VIVO DE NIA FEDERACIO -

REUNION DE LA FEDERATION ESPERANTISTE DE NORMANDIE
à
SOTTEVILLE LEZ ROUEN
le
Dimanche 2I Mai I939

Nos samideanoj de Sotteville-lez-Rouen invitent cor-
dialement tous les groupes et les isolés à cette réunion fédérale,
dont voici le programme :

à 9h30- Dans la salle du Conseil Municipal de la Mairie de
Sotteville, session d'examens pour l'obtention du diplôme "Atesto
pri Lernado" et, si possible, pour "Supera Atesto pri lernado"

Prière aux candidats de se faire connaître d'avance, en
se faisant inscrire auprès de Mr. Robin, Président du Groupe
de Sotteville, 14, rue Blanqui, à Sotteville.

à 10h30- Dans la grande salle de la Mairie, Réunion générale
sous la présidence de Mr. Robin .
Rapports des groupes et du Trésorier fédéral.
Echange de vues sur la vie de notre Fédération
Election d'un Président.

à 11h45- Réception par la Municipalité.

à 12h30 - Repas en commun, servi au Restaurant Lochu, rue
Buddicom, à l'angle de la rue Benjamin Franklin. Prix :15 frs
Menu : Hors d'oeuvres variés, Poisson, Gigot, Légumes,
Salade, fromages, dessert, café
(pain, cidre et vin compris)

à 15 h.- Grande salle Lemaitre - Phace de la Mairie
Matinée récréative, avec le concours de toutes les bonnes
volontés pour chanter, monologuer, dialoguer, déclamer, amuser.
Un piano sera mis à la disposition des chanteurs et des musi-
ciens.

Prière aux futurs participants au déjeuner de vouloir bien se
faire inscrire, le plus tôt possible, auprès de Mr. Robin, Prési-
dent du Groupe de Sotteville, 14, rue Blanqui à Sotteville.

Prière aux Groupes de faire connaître le nombre assuré minimum
et le nombre envisagé maximum. Merci.... et que
tous en viennent heureux et joyeux à cette manifestation fami-
liale.

Le Havre Le Bulletin "Vera Stelo" annonçait la réunion générale du club "Verda Stelo", pour le samedi 22 Avril, dans la salle des fêtes municipale de Sanvic. Soirée publique de danse avec le concours de l'orchestre Venditti.

La dernière réunion du Club fût des plus intéressantes, grâce à la causerie de Melle Amiard sur son récent nouveau voyage en Allemagne et au concours des nombreux artistes que comptent les trois groupes du Havre.

Rouen Nous sommes heureux d'annoncer que notre Président, Mr. Ed. Jouis, par arrêté préfectoral, en date du 31 Mars dernier, vient d'être nommé, après concours, Directeur de la Station Agronomique, en remplacement de Mr. Brioux, admis à la retraite.

Mr. E. Jouis, sorti major de l'Ecole Nationale d'Agriculture de Rennes, licencié-es-sciences, Ingénieur agricole, était depuis onze années le principal collaborateur de Mr. Brioux, comme Chef de laboratoire.

Chevalier de Mérite Agricole, lauréat de l'Académie d'Agriculture, Mr. E. Jouis est déjà bien connu des agriculteurs de notre département.

La Fédération Normande est heureuse d'adresser à son Trésorier, et le Groupe de Rouen à son Président, leurs bien sincères félicitations pour cet avancement mérité qui leur fait honneur autant qu'à lui-même. Ils espèrent le compter toujours au nombre de nos militants.

Prière est faite aux membres du Groupe de vouloir bien se réunir chaque mercredi soir à 21 heures, à l'Ecole de Commerce, pour répéter nos chants. Appel est adressé à toutes les bonnes volontés pour la préparation de la fête de Sotteville.

Elbeuf Nous savons que notre ami Mr. Saget, travailleur infatigable de notre cause, est en train de "mijoter" quelque chose pour le mois de Juin. Avis en sera certainement donné le 21 Mai à Sotteville, et même avant, nous le pensons, par voie de circulaire aux groupes.

oooooooo

Que se passe-t-il en Normandie ? Un silence (que nous voulons croire d'or) a répondu à nos appels précédents, demandant des nouvelles de Lisieux, Cherbourg, Bernay, Caen, Alençon, Pont-Audemer, Les Andelys.

Espérons que la réponse viendra à Sotteville, dans la personne de nombreux samideanoj de ces localités.

"Ni semas kaj semas...." sed multaj semoj perdiĝas; kelkaj leriĝas, sed ne daŭre vivas..... sed kuraĝo, pacienco, obstineco. Ju pli nobla la celo, des pli malfacila la sukceso.

oooooooo

L'ESPERANTO DANS L'ENSEIGNEMENT -

M. Henri Boulay, Député de Saône-et-Loire, vient de déposer sur le bureau de la Chambre une proposition de résolution invitant le Gouvernement à rendre obligatoire l'enseignement de l'Esperanto dans toutes les Ecoles publiques.

Voici l'exposé des motifs :

Vouloir la Paix, c'est bien; la construire c'est mieux.

Or, il n'est pas une personne sensée qui ne comprenne que parmi les moyens susceptibles d'être employés pour favoriser le rapprochement des peuples, la diffusion d'une langue commune peut-être comptée parmi les plus efficaces.

Si tous les hommes pouvaient se comprendre sans avoir besoin d'interprètes leurs relations de toutes espèces en seraient favorisées dans une proportion incalculable: leurs rapports commerciaux ainsi facilités, seraient une des plus sûres garanties en faveur de la suppression de ce crime que l'on appelle : " la Guerre".

Tous ceux qui ont côtoyé des étrangers en des circonstances diverses savent combien il est pénible et ridicule de se trouver réunis entre personnes de nationalités différentes et de ne pouvoir s'extérioriser et tenter de se faire comprendre autrement que par des gestes et par signes.

Il est incroyable qu'au 20^{ème} siècle la plupart des chefs des divers Etats ont encore besoin d'interprètes lorsqu'ils se réunissent pour essayer de résoudre les grands problèmes qui intéressent la vie de leurs nations respectives.

L'utilité d'une "langue -clé" est nettement démontrée, tant pour les relations diplomatiques internationales, qu' sociales et commerciales.

Certes, l'étude obligatoire d'une telle langue ne saurait en rien porter atteinte à celle des langues nationales dans chacun des Etats qui composent notre humanité. Ce serait seulement un bagage supplémentaire qui permettrait aux peuples de mieux se comprendre mutuellement et, par conséquent, de mieux se connaître.

Le pays qui prendrait ainsi les devants montrerait sa volonté de faire tout son possible pour améliorer ses relations avec les autres parties du monde. Il ne pourrait être que félicité et grandi par cette initiative dont les hommes de bien de l'Univers entier sauraient apprécier toute la valeur. Le problème peut-être porté ensuite à l'ordre du jour des prochaines Conférences internationales qui ne manqueront pas d'être convoquées sous la pression des événements présents et futurs.

Lorsque tous les hommes auront la possibilité d'échanger leurs impressions et leurs vues sans le secours de traducteurs, le grand fléau contre lequel luttent tous les hommes dignes de ce nom, aura fait un grand pas en arrière.

Qui veut la fin, veut les moyens et comment ne pas les employer lorsqu'ils sont faciles à mettre en oeuvre sans aucun risque et presque sans aucun frais.?

Dans ces conditions, je vous propose, Messieurs, d'adopter la résolution suivante :

La Chambre invite le Gouvernement à instituer par décret l'étude obligatoire de l'Esperanto, dans toutes les écoles publiques françaises.

Cette proposition de résolution a été renvoyée à l'examen de la Commission de l'Enseignement de la Chambre des Députés qui a désigné Mr. VOIRIN, député des Ardennes, comme rapporteur de la question. M. PETIT, secrétaire permanent de la "Société Française pour la propagation de l'Esperanto" a eu le 9 Février un entretien d'une heure avec M. VOIRIN.

oOoOoOoOo

Quelle belle chose serait l'enseignement de l'Esperanto à l'Ecole! Quelle belle semence de paix répandue dans les jeunes coeurs! "L'enseignement de l'Esperanto, partout où il est introduit, crée une atmosphère de joie et de bonté, disait Mr. Pierre Bovet, directeur de l'Institut J.J. Rousseau à Genève. Il éveille chez les élèves l'idée de Paix entre les Peuples".

INTERNACIA ESPERANTO-LIGO -

BONEGE, diras la Ĉefdelegito La nova jaro bone komencis rilatē al la affluo de la kotizaĵoj kaj mi devas gratuli niajn aktivajn samideanojn pro tiu senprecedenca rezultato.

"Ni estas supersutataj de laboro" skribas al ni S-ro Goldsmith, nia ĝenerala sekretario de I.E.L. Efektive ĉi povas diveni tion, ĉar la nuna statistiko montras ke, kompare al 1938, estas 50 % da pli multaj simplaj kaj individuaj membroj kiuj pagis dum Januaro.

Jen brila komenco .

Mi ŝuldas specialan dankon al la Pariza regiono kie ni havas nun 5 patronojn . Malgraŭ la cenzuro ni deziras ilin nomi. Ili estas S-roj Archdeacon, Bastien, Couteaux, Dusaucy kaj Engelmann.

Mi volas esperi ke kelkaj da niaj federaciaĵoj sekvos tiun belan ekzemplon varbante almenaŭ unu patronon.

Nun mi volas fari specialan alvokon por niaj gazetoj. Estas grave ke la grupanoj havu kontakton kun la monda movado. Do, ĉiu grupo devas nepre ricevi : "Esperanto Internacia" aŭ pli bone nian semajnan gazeton : "Heroldo de Esperanto". La sekretario dum kunveno povus ĉiunmonate fari raporton pri la novaĵoj, resume la plej gravajn artikolojn.

Mi ankaŭ dezirus, ke ĉiuj bonaj esperantistoj ricevu la jarlibron (la ŝuplemento inter M.J. kaj S.M. estas 16 fr?)

Fine mi petas niajn delegitojn fini la vendadon de la Kupon libretoj kaj sendi al mi mem la monon.

Dankojn.

Jean GUILLAUME

oOoOoOoOoOoOo

La réunion de groupe du 12 Avril, qui réunissait les élèves de Melle Loison fut agrémentée d'une façon tout à fait inattendue par la visite de Gesinoroj Parker, samideanoj anglais de Manchester, en voyage de vacances dans notre région.

Excellent esperantiste, ainsi que Madame, S-ro Parker fut heureux de cette occasion pour prendre contact avec nous et en même temps pour faire un speech à tous les assistants à propos de ses multiples voyages en Europe et de ses expériences de voyageur esperantiste. Ce fut pour les élèves de Melle Loison une heureuse occasion de parler avec des étrangers et de constater que l'Esperanto a bien rempu la barrière des langues.

A propos de cette visite il nous plaît encore de souligner que l'utilité de toujours porter l'étoile verte, c'est grâce à cela que nos amis anglais furent "repérés" par un de nos samideanoj rouennais;

2° l'heureuse liaison du mouvement esperantiste et des Auberges de la Jeunesse où nos visiteurs furent, partout bien reçus;

3° il n'y a pas de pays étranger pour les esperantistes.

oOoOoOoOoOoOo

CONGRES NATIONAL-

Rappelons qu'il a lieu cette année à Chalons sur-Marne, les 27-28-29 Mai prochain

Ecrivez pour tous renseignements et adhésion au Secrétariat du Comité d'Organisation, 26, rue du Port de Marne à Châlons-sur-Marne.